



TAFELSTERN  
professional porcelain

*Noble China*



CREATE!





# CREATE YOUR STYLE



CREATE! – die neue TAFELSTERN Kollektion lädt Küchenchefs ein, kreative Ausflüge zu wechselnden internationalen Gastro-Styles zu unternehmen. Mit einer ungewöhnlichen Optik erschließt das Design des Newcomers aus filigranem Noble China eine neue Welt zwischen Nostalgie und Neuland.

CREATE! – the new TAFELSTERN collection invites chefs to set out on creative journeys into the world of constantly changing, international gastro-styles. With its unusual design and looks, the newcomer in delicate Noble China creates an entirely new world between the realms of nostalgia and adventure.

CREATE! – la nouvelle collection de TAFELSTERN invite les chefs à emprunter de nouveaux chemins créatifs vers des styles gastronomiques internationaux dépaynants. Avec un aspect insolite, le design de la dernière collection en porcelaine fine de Chine en filigrane révèle un nouvel univers entre nostalgie et terre inconnue.

CREATE!, la nueva colección de TAFELSTERN, invita a los chefs a emprender escapadas creativas entre cambiantes estilos gastronómicos internacionales. Con una apariencia poco convencional, el diseño de la última incorporación de Noble China afiligranada abre paso a un nuevo mundo entre la nostalgia y el territorio nuevo.



1 53 1378 6

1 51 1231 6

## *Countryside cool*



FARM-  
HOUSE

*Farm  
to table*



*Tradition  
reloaded*



CREATE! verknüpft Klarheit in der Form mit einem romantisch ausschweifenden Bänder-Relief. Diese Verbindung bietet ganz unterschiedlichen Küchenstilen eine Plattform. Von der regionalen Traditionsküche bis zur experimentellen Trend-Cuisine.

CREATE! interweaves clarity of form with romantically exuberant ribbons in relief. This combination provides the perfect backdrop for a wide range of culinary styles. From traditional, regional specialties to experimental trend cuisine.

CREATE! allie la clarté des formes et le relief des bandes à l'audace romantique. Cette alliance constitue la plateforme idéale pour les styles de cuisine les plus divers, de la cuisine traditionnelle régionale à la cuisine expérimentale moderne.

CREATE! combina la claridad de la forma con un relieve romántico y contorneado en el borde. Esta unión se convierte en la plataforma perfecta para estilos de cocina muy diferentes: desde la gastronomía tradicional regional a la cocina de tendencias experimental.



1 53 2283 6  
1 71 9212 9



1 53 1279 6



*Metal meets wood*



INDUSTRIAL  
CHIC

*Warehouse  
feel*



*Urban  
patina*



Bei den eleganten flachen Tellern verschmelzen Coup- und Fahnenform. So lassen sich die Vorteile beider Formate nutzen: Die großzügige Speisefläche bietet kreativen Spielraum, wobei die servierfreundliche Fahne auch das Verlaufen von Saucen verhindert. Die Speisefläche bleibt ganz für den Gast reserviert.

The elegant flat plates are a fusion of coupe and rimmed forms, and offer the advantages of both: The generous well offers almost endless creative freedom, while the rim is not only service-friendly, but also prevents sauces running. The well remains exclusively reserved for the guest's enjoyment of culinary delights.

Les assiettes plates élégantes semblent être une fusion entre coupelle et assiettes à aile. Le meilleur des deux formats y est réuni : le bassin généreux offre beaucoup de liberté créative, tandis que l'aile empêche le débordement des sauces tout en facilitant le service. Le bassin est entièrement réservé à l'hôte.

En los elegantes platos planos se encuentran tanto artículos con el margen elevado como sin él. De este modo pueden emplearse las ventajas de sendos formatos: tener una superficie amplia permite dar rienda suelta a la creatividad, mientras que el margen elevado facilita que se sirvan los platos y evita que se derramen las salsas. La superficie queda del todo reservada para los comensales.





CREATE! ist nicht so leicht einzuordnen. Deshalb ist die Kollektion dafür prädestiniert, in ganz unterschiedlichen Locations aufzutreten. Im rustikalen Landgasthof fühlt sie sich genauso zuhause wie im schicken Fine Dining Opern-Bistro oder im lässigen Industrial Loft-Restaurant.

CREATE! is not so easy to pin down. This is the reason why the collection is predestined to make appearances in an enormous variety of settings. It feels equally at home in a rustic country inn, a swishy fine-dining opera-house bistro or a cool industrial loft restaurant.

CREATE! ne se laisse pas facilement mettre une étiquette. La collection est donc prédestinée à occuper le devant de la scène dans de multiples lieux de la gastronomie. Elle se sent chez elle aussi bien dans une auberge rurale rustique que dans un bistrot d'opéra sélect servant des dîners raffinés ou encore dans un restaurant décontracté de style industriel.

CREATE! no resulta fácil de clasificar. Por ello, la colección es ideal para emplearse en los lugares más variados. En un entorno rústico queda exactamente igual de bien que en el bistró más sofisticado y que en un restaurante loft de decoración industrial.





1 53 1378 6

1 51 0031 6



*Rich  
ornamentation*



COLONIAL  
STYLE

*New territories*

*Modern  
pioneers*



CREATE! oscilliert zwischen Klassik und Moderne und zitiert dabei spielerisch die romantische Bänder-Struktur. Die Uneindeutigkeit der Form ermöglicht einen flexiblen Wechsel bei der Inszenierung von Food-Styles.

CREATE! oscillates between classic and modern and capriciously invokes the romanticism of its structured ribbon relief. The ambiguity of its form provides a fascinating variability that enables the orchestration of almost countless food styles.

CREATE! oscille entre classique et moderne tout en jouant de la structure romantique de ses bandes. L'ambivalence des formes offre de nombreuses possibilités de varier la mise en scène des plats.

CREATE! oscila entre lo clásico y lo moderno y remite con informalidad a la romántica estructura de los márgenes. La ambigüedad de sus formas hace posible que los cambios en la presentación de los diferentes estilos gastronómicos resulten flexibles.





Ihre Weltoffenheit zeigt die Kollektion zum Beispiel im Zusammenspiel mit Steingut. Die wie handgetöpft wirkenden Bowls aus dem Trendsortiment PLAYGROUND unterstreichen den nostalgischen Charme von CREATE!.

The collection reveals its cosmopolitan character, for example, in dialogue with stoneware pieces. The handcrafted look of the bowls from the PLAYGROUND trend collection accentuates the nostalgic charm of CREATE!.

La collection montre son ouverture au monde par exemple dans la synergie avec le grès. Les bols à l'aspect artisanal de la gamme tendance PLAYGROUND soulignent le charme nostalgique de CREATE!.

Por ejemplo, la colección saca a relucir su carácter abierto combinada con la loza. Los cuencos fabricados a mano del surtido de moda PLAYGROUND subrayan el encanto nostálgico de CREATE!.



1 53 1279 6

1 71 9233 9





*Back to the roots*



HEIMAT

*Home is  
where your  
heart is*



*Regional  
and seasonal*



CREATE! ist aus einem faszinierenden Material gefertigt: Noble China. Dieses filigrane Hartporzellan wird bei 1.400° gebrannt und kommt ganz ohne Blei, Cadmium oder tierische Komponenten aus.

CREATE! is made from a fascinating material: Noble China. This delicate hard porcelain fired at a temperature of 1400°C is manufactured entirely without lead, cadmium or animal components.

CREATE! est fabriqué dans un matériau fascinant : la porcelaine fine de Chine. Cette porcelaine dure en filigrane est cuite à 1 400° et ne contient pas de plomb, de cadmium ni de composants d'origine animale.

CREATE! está fabricada con un material fascinante: Noble China. Esta porcelana dura afiligranada se cuece a 1 400° y no contiene ningún componente de plomo, cadmio o animal.





- 1 51 0031 6
- 1 51 1231 6
- 1 51 1327 6
- 1 51 3830 6
- 1 52 5760 6
- 1 52 6159 6
- 1 52 6459 6
- 1 52 6113 6
- 1 52 6413 6





1 53 1279 6  
1 53 1378 6  
1 53 6969 6

*Great expectations*

## Minimal bling



MODERN  
GLAM



## Pattern & Contrast



## Modern twist



Der cremefarbene Farbton BoneWhite unterstreicht die zarte Eleganz der Form und macht die Filigranität des Scherbens gut sichtbar. Trotz seiner Feinheit ist das Porzellan extrem strapazierfähig im Alltag und äußerst langlebig.

The creamy shade of BoneWhite enhances the impression of discreet elegance and highlights the delicate character of the porcelain. Despite the exceptional fineness of its body, this porcelain is extremely resistant to wear, scratches and chipping in everyday use and offers an exceptionally long service life.

La teinte couleur crème « BoneWhite » souligne la douce élégance des formes et laisse transparaître l'aspect filigrane de chaque pièce. Malgré sa finesse, la porcelaine est extrêmement résistante au quotidien et présente une longévité exceptionnelle.

El color crema BoneWhite subraya la delicada elegancia de las formas y hace que destaque la naturaleza afiligranada de las piezas. A pesar de su finura, la porcelana es extremadamente resistente en la vida diaria y muy duradera.





1 53 2283 6

1 71 9233 9

*Cultural hotspots*



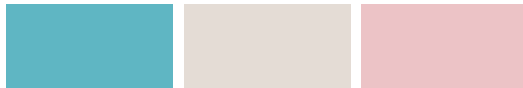
MEDITERRANEAN



*Relaxed and rustic*



*Remembering summer*



Die großzügigen ovalen Platten von CREATE! bieten reichlich Platz für locker improvisierte oder fein komponierte Speisen-Arrangements. Sie übernehmen bei Tisch wechselnde Rollen als Servierplatte oder Speiseteller.

The generously proportioned oval platters of the CREATE! collection offer plenty of scope for loosely improvised or finely composed arrangements of foods. At the table, they slip easily into the alternating roles of serving platters or dining plates.

Les plats ovales de grande taille de CREATE! offrent une place généreuse pour tous les arrangements culinaires, tant ceux improvisés et sans prétention que ceux composés avec élégance. Ils endossent divers rôles à table, se faisant tantôt plats de service, tantôt assiettes plates.

Las amplias bandejas ovaladas de CREATE! ofrecen un amplio espacio para platos improvisados o finamente compuestos. En la mesa pueden adoptar tanto el papel de plato como el de fuente para servir.



Bei aller Anpassungsfähigkeit an wechselnde Gastro-Styles überzeugt CREATE! stets mit einem markanten Charakter. Dieser setzt sich auch in Kombination mit Steingut, Glas oder Elementen aus anderen TAFELSTERN Kollektionen durch.

Despite its ability to adapt to constantly changing gastro styles, CREATE! always impresses with its own distinctive character. This also asserts itself in combinations with stoneware, glass or elements from other TAFELSTERN collections.

Malgré son grand pouvoir d'adaptation à tous les styles gastronomiques, CREATE! séduit par un caractère fort, qui saura également s'imposer en combinaison avec du grès, du verre ou des éléments d'autres collections de TAFELSTERN.

A pesar de su capacidad de adaptación a los cambios en los estilos gastronómicos, CREATE! siempre convence por su carácter distintivo. Esto también prevalece en combinación con loza, vidrio o elementos de otras colecciones de TAFELSTERN.



1 53 3170 6  
1 51 6109 6  
1 71 9212 9  
1 71 9233 9



1 53 1271 6  
1 53 6969 6  
1 51 5269 6  
1 51 0021 6  
1 51 3063 6  
1 52 5760 6  
1 71 9233 9





*Get together*



1 53 1271 6

1 71 9233 9

*clean elegance*



NEW  
NORDIC

*Natural  
wonders*



*crisp  
concept*



Auch zusammen mit Desserts und Kaffeespezialitäten zeigt sich die Form von ihrer kommunikativen Seite. Die Coolness von COFFEE TASTING Glas und Steingut-Karaffe beantwortet CREATE! mit einem emotionalen Statement.

The form also shows its communicative side together with desserts and speciality coffees. CREATE! responds to the coolness of the COFFEE TASTING glass and stoneware carafe with an emotional statement.

Utilisées pour servir le dessert ou le café, les formes se montrent aussi sous leur visage communicatif. Face à la nonchalance du verre COFFEE TASTING et de la carafe en grès, CREATE! émet une onde d'émotion qui ne laisse pas de marbre.

También con postres y diferentes tipos de café, la colección muestra su cara comunicativa. A la modernidad del vaso COFFEE TASTING y de la jarrita de loza, CREATE! responde con toda una declaración de emocionalidad.



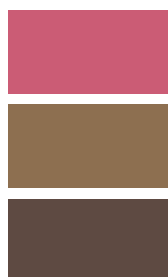
## Family values



COSY  
NESTING



*Unwind & enjoy*



## Quality time

Ideale Partner von CREATE! sind Artikel aus der TAFELSTERN Kollektion DELIGHT – ebenfalls aus Noble China. Ihr puristisches Understatement harmoniert bestens mit dem Retro-Charme des Stäbchen-Reliefs im Jugendstil.

CREATE! finds ideal partners in the pieces from the TAFELSTERN DELIGHT collection, also in Noble China. Its minimalistic understatement harmonises perfectly with the retro-charm of the articles with a tender relief in art nouveau style.

CREATE! trouvera ses âmes sœurs dans les articles de la collection DELIGHT de TAFELSTERN – qui sont également en porcelaine fine de Chine. Sa discrétion épurée se marie à la perfection au charme rétro du relief tendre de style art nouveau.

Los artículos de la colección de TAFELSTERN DELIGHT, también en Noble China, son una compañía ideal para CREATE! Su sobriedad purista armoniza perfectamente con el encanto retro de los artículos con un tierno relieve en estilo art nouveau.



1 53 1271 6  
1 53 6969 6  
1 51 5269 6  
1 51 1227 6  
1 51 5480 6

Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art.-No. art. n° N° de art.
---	----------------------	---

CREATE!



Teller flach	16/6.3	1 53 1266 6
Plate flat	21/8.4	1 53 1271 6
Assiette plate	23/9.2	1 53 1273 6
Plato llano	26/10.2	1 53 1276 6
	29/11.5	1 53 1279 6
	31/12.1	1 53 1281 6



Teller tief	20/7.9	1 53 1370 6
Plate deep	24/9.5	1 53 1374 6
Assiette creuse	28/10.9	1 53 1378 6
Plato hondo		



Platte oval	24x16/9.5x6.3	1 53 2274 6
Platter oval	33x22/13.0x8.6	1 53 2283 6
Plat ovale	36x24/14.1x9.5	1 53 2286 6
Plato ovalado		



Schüssel	15/5.9	1 53 3165 6
Bowl	20/7.9	1 53 3170 6
Grand bol	24/9.5	1 53 3174 6
Bol Grande		



Untere Saucer Soucoupe Platillo	13/5.2	1 53 6958 6
--	--------	-------------



Untere Saucer Soucoupe Platillo	16/6.3	1 53 6969 6
--	--------	-------------

Artikel  
Article  
Article  
Artículo

## PLAYGROUND

AKAZIE / ACACIA

7 40 5700 91 000000

Servierbrett eckig 40x14 cm mit Griff  
Serving-board rectangular 40x14 cm with handle



7 40 5501 91 000000

Servierbrett rund 35 cm mit Griff  
Serving-board round 35 cm with handle



## TEAK

7 45 9802 91 000000

Holzlöffel klein 15 cm  
Wooden spoon small 15 cm



## GLAS / GLASS

7 50 9004 91 000000

Karaffe mit Bügelverschluss 0,25 L  
Carafe with clip lid 0,25 L



## GUSSEISEN / CAST IRON

7 21 8201 91 000000

Pfanne rund 1 Griff 14 cm mit Holzuntersetzer  
Pan round 1 handle 14 cm with wooden plate



## EDELSTAHL / STAINLESS STEEL

7 20 7613 91 000000

Mini Bratpfännchen 12 cm mit Griff  
Mini frying pan 12 cm with handle



7 20 3158 91 000000

Bowl goldfarben klein 8 cm  
Bowl gold colored small 8 cm



7 20 3160 91 000000

Bowl goldfarben mittel 10 cm  
Bowl gold colored medium 10 cm



7 20 3163 91 000000

Bowl goldfarben groß 13 cm  
Bowl gold colored large 13 cm



## TERRAKOTTA / TERRACOTTA

7 06 7600 91 000000

Mini-Töpfchen 6,5 cm  
Mini pot 6,5 cm



## STEINZEUG / STONEWARE

7 01 3112 91 026151

Reisbowl 12 cm  
Ricebowl 12 cm



7 01 4600 91 004262

Gourmetkaraffe 0,20 L  
Gourmet carafe 0,20 L



## COCOTTEN / COCOTTES

7 01 8201 91 031090

Cocotte modern 14 cm Deckel / Teller schwarz  
Cocotte modern 14 cm Lid / Plate black



Artikel  
Article  
Article  
Artículo

## PLAYGROUND

NARA SCHWARZ / BLACK

7 01 1227 91 021090

Teller flach rund 27 cm  
Plate flat round 27 cm



7 01 3508 91 021090

Dip-Schälchen rund 8 cm  
Dip dish round 8 cm



7 01 5400 91 021090

Becher ohne Henkel 0,30 L  
Mug without handle 0,30 L



7 01 5450 91 021090

Becher ohne Henkel Relief 0,30 L  
Mug without handle relief 0,30 L



7 01 3162 91 021090

Bowl rund Relief 12 cm  
Bowl round relief 12 cm



7 01 6900 91 021090

Untere 15 cm  
Saucer 15 cm



## NARA GRAU / GREY

7 01 6900 91 016151

Untere 15 cm  
Saucer 15 cm



## NARA BRAUN / BROWN

7 01 6900 91 016150

Untere 15 cm  
Saucer 15 cm



7 01 5451 91 016150

Espresso Obere Relief 0,10 L  
Espresso cup relief 0,10 L



## STELLA

7 01 1218 91 008162

Teller flach rund 18 cm  
Plate flat round 18 cm



## MIDSUMMER

7 01 3122 91 006021

Bowl rund 22 cm  
Bowl round 22 cm



7 01 3509 91 006021

Dip-Schälchen rund 9 cm  
Dip dish round 9 cm



7 01 5400 91 006021

Becher ohne Henkel 0,28 L  
Mug without handle 0,28 L





TAFELSTERN  
professional porcelain



TAFELSTERN · professional porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle 1 · D-95100 Selb  
national: Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 · info@tafelstern.de  
international: Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 · export@tafelstern.com  
www.tafelstern.de · www.tafelstern.com

